



FÜRSTENBERG

— 1747 —

# 2016

## PROGRAMM



# HERZLICH WILLKOMMEN

A WARM  
WELCOME



Einzigartige Handwerkstechnik und exklusives Manufakturporzellan – dafür steht FÜRSTENBERG seit 1747. Heute setzt die Marke mit Premiumkollektionen neue Maßstäbe in der Porzellanherstellung. Elegante Geschirrserien für die gehobene Tischkultur, ausgewählte Geschenkartikel und individuelle Designerstücke überzeugen mit höchster Qualität.

Ein Besuch des Schlossensembles der Porzellanmanufaktur FÜRSTENBERG zählt zu den schönsten Erlebnissen im Weserbergland. Sowohl der Manufaktur Werksverkauf als auch das zugehörige Museum machen die lange Tradition des Unternehmens erlebbar.

Unique handicraft skills and exclusive manufactory porcelain – FÜRSTENBERG's hallmarks since 1747. With its premium collections, the brand now sets today's new benchmarks for porcelain production. Elegant tableware collections for luxurious table settings, selected articles for special presents, and individual designer pieces convince in outstanding quality of the highest class.

A visit to the castle complex of Porzellanmanufaktur FÜRSTENBERG is one of the most beautiful experiences in the Weser Uplands. The Manufactory Store and the associated museum help bring this great tradition to life.



# MANUFAKTUR WERKSVERKAUF

## MANUFACTORY STORE

Kostbares Porzellan mit hohem Qualitätsanspruch, exklusive Tischwäsche und Accessoires – entdecken Sie edelste Tischkultur und lassen Sie sich inspirieren. Im Manufaktur Werksverkauf finden Sie die komplette Kollektion der Marke FÜRSTENBERG. Darüber hinaus berät Sie das kompetente Team bei der Individualisierung von Porzellan, z. B. mit eigenem Monogramm oder Familienwappen.

Gießen Sie zu Ostern selbst einen Porzellanhasen oder lassen Sie sich am Muttertag von Floristmeister Björn Kroner-Salié in die Welt der exklusiven Blumenarrangements einführen. Auch zu anderen interessanten und faszinierenden Themen bieten wir im Laufe des Jahres mehrere Veranstaltungen an.

Sumptuous, high quality porcelain, exclusive table linen and accessories – discover the art of sophisticated dining and take inspiration from our range. You will find the complete FÜRSTENBERG collection in our Manufactory Store. In addition, our competent team will be happy to advise you on customising porcelain products, e. g. with your own monogram or family crest.

Cast your own porcelain Easter hare or let master florist Björn Kroner-Salié introduce you to the world of select flower arranging on Mother's Day. There are many events on other interesting and fascinating topics throughout the year.



# SCHLOSS- ENSEMBLE

## THE CASTLE COMPLEX



Im Schlossensemble, einem Denkmal der Weserrenaissance, finden Sie das Museum mit Besucherwerkstatt in der Alten Remise (1), den Manufaktur Werksverkauf (2) und das Schlosscafé & Restaurant Lottine (3). Von der neuen Aussichtsplattform (4), 80m über der Weser, haben Besucher einen herrlichen Panoramablick auf das Wesertal und in das Dreiländereck. Der neu gestaltete Schlosshof (5) mit barrierefreiem Zugang vermittelt durch „historische Fenster“ interessante Informationen zur Schloss- und Manufakturgeschichte. Wegen Modernisierungsarbeiten bleibt das Schlossgebäude (6) bis 2017 geschlossen. Ein Teil der Museumsausstellung kann jedoch weiterhin in der Alten Remise besichtigt werden.

Neben einer Vielzahl verfügbarer Parkplätze steht für E-Biker eine Akku-Ladestation zur Verfügung.

The castle complex – a monument of Weser Renaissance – is home to the museum with its Visitors' Workshop in the Old Coach House (1), the Manufactory Store (2) and the Lottine café & restaurant (3). The new viewing platform (4), 80m above the river Weser, offers a spectacular panoramic view of the Weser Valley and the tri-border area. The newly designed castle courtyard (5) with open access provides interesting information about the history of the castle and the manufactory thanks to “historical windows”. The castle building (6) will be closed until 2017 because of extensive renovation work. However, part of the the museum exhibition will still be on view in the Old Coach House, the Alte Remise.

In addition to the many parking spaces available, there is also a battery charging station for e-bikes.



# AKTIV IM MUSEUM

## ACTIVITIES IN THE MUSEUM



Möchten Sie wissen, wie bei FÜRSTENBERG Porzellan hergestellt wird und welche Materialien dazu benötigt werden? In der Besucherwerkstatt im Museum zeigen die Porzelliner, wie exklusives Porzellan mit ruhiger Hand gefertigt und kostbar verziert wird.

Erlernen Sie unter professioneller Leitung die Kunst der Porzellanmalerei. Porzellanmalkurse, mehrtägig oder einstündig, und einstündige Workshops zur Porzellanherstellung werden im Atelier zu feststehenden Terminen und nach individueller Absprache angeboten.

Der gemeinnützige „Freundeskreis Fürstenberger Porzellan e.V.“ versammelt alle an Geschichte und Gegenwart der Manufaktur Interessierten in seinen Reihen: [www.freundeskreis-fuerstenberger-porzellan.de](http://www.freundeskreis-fuerstenberger-porzellan.de)

Would you like to know how FÜRSTENBERG porcelain is produced and which materials it requires? In the Visitors' Workshop, expert porcelain masters will show you how exclusive porcelain is made and richly decorated with a steady hand.

Learn the art of porcelain painting under professional supervision. Porcelain painting courses lasting several days or just one hour, as well as one hour workshops on how porcelain is made, are available in the studio on fixed dates and special dates upon request.

The nonprofit registered association "Freundeskreis Fürstenberger Porzellan e.V." brings together all those who are interested in the past and present of FÜRSTENBERG. For more information go to: [www.freundeskreis-fuerstenberger-porzellan.de](http://www.freundeskreis-fuerstenberger-porzellan.de)





# ÖFFNUNGSZEITEN

## OPENING TIMES

### MUSEUM – ALTE REMISE

#### MUSEUM – OLD COACH HOUSE

**Vorsaison** Low season **9.1.–18.3.16**

**Samstag und Sonntag**

Saturdays and Sundays

10 – 17 Uhr

**Hauptsaison** Peak season **19.3.–1.11.16**

**Dienstag bis Sonntag sowie Feiertage**

Tuesdays to Sundays and public holidays

10 – 17 Uhr

**Nachsaison** Off-season

**Ab 2.11.16**

From 2.11.16

**geschlossen**

closed

### MANUFAKTUR WERKSVERKAUF

#### MANUFACTORY STORE

**9.1.–22.12.16**

**Dienstag bis Sonntag**

Tuesdays to Sundays

10 – 18 Uhr

**25.3.16**

**Karfreitag**

Good Friday

**geschlossen**

closed

**6.11., 13.11., 20.11., 11.12.16**

**Sonntage**

Sundays

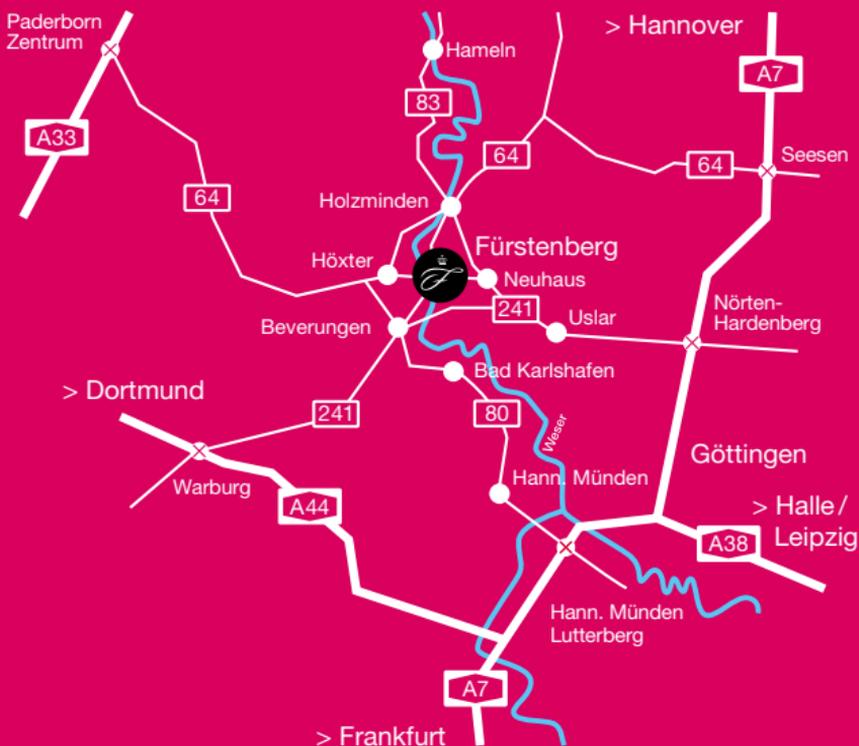
**geschlossen**

closed

**23.12.16–5.1.17**

**geschlossen**

closed



### Porzellanmanufaktur FÜRSTENBERG

Meinbrexener Straße 2, 37699 Fürstenberg, Germany

T +49 5271 401-0, F +49 5271 401-100

[info@fuerstenberg-porzellan.com](mailto:info@fuerstenberg-porzellan.com), [fuerstenberg-porzellan.com](http://fuerstenberg-porzellan.com)

### Manufaktur Werksverkauf

T +49 5271 401-110, F +49 5271 401-4196

[geschaeft@fuerstenberg-porzellan.com](mailto:geschaeft@fuerstenberg-porzellan.com)

### Museum – Alte Remise

T +49 5271 401-161, F +49 5271 401-4163

[museum@fuerstenberg-porzellan.com](mailto:museum@fuerstenberg-porzellan.com)

[schloss-fuerstenberg.com](http://schloss-fuerstenberg.com)

### Online-Shop

[fuerstenberg-porzellan.com/shop](http://fuerstenberg-porzellan.com/shop)

### Schlosscafé & Restaurant Lottine

T +49 5271 496523, F +49 5271 496527

[petersen@schlosscafe-lottine.de](mailto:petersen@schlosscafe-lottine.de)

[schlosscafe-lottine.de](http://schlosscafe-lottine.de)

### Tourist-Information Fürstenberg

T +49 5271 694717, F +49 5271 49274

[gemeinde-fuerstenberg.de](http://gemeinde-fuerstenberg.de)

